

Leben als Gottes Kinder

¹Seht, welch eine Liebe hat uns der Vater erwiesen, dass wir Gottes Kinder heißen sollen – und wir sind es auch! Darum kennt euch die Welt nicht; denn sie kennt ihn nicht.²Meine Lieben, wir sind nun Gottes Kinder; und es ist noch nicht erschienen, was wir sein werden. Wir wissen aber, wenn es erscheinen wird, dass wir ihm gleich sein werden; denn wir werden ihn sehen, wie er ist.³Und ein jeder, der diese Hoffnung auf ihn hat, der reinigt sich, wie jener rein ist.⁴Wer Sünde tut, der tut auch Unrecht, und die Sünde ist das Unrecht.⁵Und ihr wisst, dass er erschienen ist, damit er unsere Sünden wegnehme, und es ist keine Sünde in ihm.⁶Wer in ihm bleibt, der sündigt nicht; wer sündigt, der hat ihn nicht gesehen noch erkannt.

⁷Kinder, lasst euch von niemand verführen! Wer recht tut, der ist gerecht, wie er gerecht ist.⁸Wer Sünde tut, der ist vom Teufel; denn der Teufel sündigt von Anfang. Dazu ist erschienen der Sohn Gottes, dass er die Werke des Teufels zerstöre.⁹Wer aus Gott geboren ist, der tut nicht Sünde, weil sein Same in ihm bleibt; und er kann nicht sündigen, weil er aus Gott geboren ist.¹⁰Daran wird offenbar, welche die Kinder Gottes und die Kinder des Teufels sind. Wer nicht recht tut, der ist nicht von Gott, und wer nicht seinen Bruder liebt.¹¹Denn das ist die Botschaft, die ihr gehört habt von Anfang an, dass wir uns untereinander lieben sollen.¹²Nicht wie Kain, der von dem Bösen war und seinen Bruder ermordet hat. Und warum hat er ihn ermordet? Weil seine

¹أُنْظِرُوا آيَةً مَحَبَّةٍ أَعْطَانَا الْآبُ حَتَّى نُدْعَى أَوْلَادَ اللَّهِ. مِنْ أَجْلِ هَذَا لَا يَعْرِفُنَا الْعَالَمُ لِأَنَّهُ لَا يَعْرِفُهُ. ²أَيُّهَا الْأَحِبَّاءُ، الْآنَ تَحْنُ أَوْلَادُ اللَّهِ وَلَمْ يُظْهَرْ بَعْدَ مَاذَا سَتَكُونُ، وَلَكِنْ تَعْلَمُ، أَنَّهُ إِذَا أَظْهَرَ، تَكُونُ مِثْلَهُ لِأَنَّنَا سَتَرَاهُ كَمَا هُوَ. ³وَكُلُّ مَنْ عِنْدَهُ هَذَا الرَّجَاءُ بِهِ يُظَاهَرُ تَفْسَهُ كَمَا هُوَ طَاهِرٌ. ⁴كُلُّ مَنْ يَفْعَلُ الْخَطِيئَةَ يَفْعَلُ الْتَعْدِي أَيْضًا، وَالْخَطِيئَةُ هِيَ التَّعْدِي. ⁵وَتَعْلَمُونَ أَنَّ ذَاكَ أَظْهَرَ لِكَيْ يَرْفَعَ خَطَايَانَا وَكَيَسَ فِيهِ خَطِيئَةٌ. ⁶كُلُّ مَنْ يَنْبُتُ فِيهِ لَا يُخْطِئُ، كُلُّ مَنْ يُخْطِئُ لَمْ يَنْصِرْهُ وَلَا عَرَفَهُ.

⁷أَيُّهَا الْأَوْلَادُ، لَا يُضِلُّكُمْ أَحَدٌ. مَنْ يَفْعَلُ الْبِرَّ فَهُوَ بَارٌّ كَمَا أَنَّ ذَاكَ بَارٌّ. ⁸مَنْ يَفْعَلُ الْخَطِيئَةَ فَهُوَ مِنْ إِبْلِيسَ، لِأَنَّ إِبْلِيسَ مِنَ الْبَدْءِ يُخْطِئُ. لِأَجْلِ هَذَا أَظْهَرَ ابْنُ اللَّهِ لِكَيْ يَنْقُضَ أَعْمَالَ إِبْلِيسَ. ⁹كُلُّ مَنْ هُوَ مَوْلُودٌ مِنَ اللَّهِ لَا يَفْعَلُ خَطِيئَةً، لِأَنَّ زَرْعَهُ يَنْبُتُ فِيهِ وَلَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يُخْطِئَ لِأَنَّهُ مَوْلُودٌ مِنَ اللَّهِ. ¹⁰بِهَذَا أَوْلَادُ اللَّهِ طَاهِرُونَ وَأَوْلَادُ إِبْلِيسَ: كُلُّ مَنْ لَا يَفْعَلُ الْبِرَّ فَلَيْسَ مِنَ اللَّهِ وَكَذَا مَنْ لَا يُحِبُّ أَخَاهُ.

العالم يبغض أولاد الله

¹¹لَآنَ هَذَا هُوَ الْخَبَرُ الَّذِي سَمِعْتُمُوهُ مِنَ الْبَدْءِ، أَنْ يُحِبَّ نَعِصْنَا بَعْضًا، ¹²لَيْسَ كَمَا كَانَ قَائِمِينَ مِنَ الشَّرِّيرِ وَدَبَّحَ أَخَاهُ. وَلِمَاذَا دَبَّحَهُ؟ لِأَنَّ أَعْمَالَهُ كَانَتْ شَرِّيرَةً وَأَعْمَالَ أَخِيهِ بَارَّةً.

¹³لَا تَتَعَجَّبُوا، يَا إِخْوَتِي، إِنْ كَانَ الْعَالَمُ يُبْغِضُكُمْ. ¹⁴تَحْنُ تَعْلَمُ أَنَّنَا قَدْ انْتَقَلْنَا مِنَ الْمَوْتِ إِلَى الْحَيَاةِ، لِأَنَّنَا نَحِبُّ الْإِخْوَةَ. مَنْ لَا يُحِبُّ أَخَاهُ يَبْقَى فِي الْمَوْتِ. ¹⁵كُلُّ مَنْ يُبْغِضُ أَخَاهُ فَهُوَ قَائِلٌ تَفْسٍ، وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ أَنَّ كُلَّ قَائِلٍ تَفْسٍ لَيْسَ لَهُ حَيَاةٌ أَبَدِيَّةٌ تَابِتَةٌ فِيهِ. ¹⁶بِهَذَا قَدْ عَرَفْنَا الْمَحَبَّةَ، أَنَّ ذَاكَ وَضَعَ تَفْسَهُ لِأَخِيَّتِنَا، فَتَحْنُ يَتَّبِعِي لَنَا أَنْ نَضَعُ تَفْسَنَا لِأَجْلِ الْإِخْوَةِ. ¹⁷وَأَمَّا مَنْ كَانَ لَهُ مَعِيشَتُهُ الْعَالَمِ وَتَطَرَّ أَخَاهُ مُخْتَاجًا وَأَغْلَقَ أَحْشَاءَهُ عَنْهُ، فَكَيْفَ تَنْبُتُ مَحَبَّةُ اللَّهِ فِيهِ؟ ¹⁸يَا أَوْلَادِي، لَا تُحِبُّ بِالْكَلَامِ وَلَا بِاللِّسَانِ بَلْ بِالْعَمَلِ وَالْحَقِّ. ¹⁹وَبِهَذَا تَعْرِفُ أَنَّنَا مِنَ الْحَقِّ وَنُسَكِّنُ قُلُوبَنَا قُدَّامَهُ، ²⁰لِأَنَّهُ إِنْ لَأَمْنَا قُلُوبَنَا، قَالَ اللَّهُ أَغْطِمْ مِنْ قُلُوبِنَا وَيَعْلَمُ كُلُّ شَيْءٍ.

²¹أَيُّهَا الْأَحِبَّاءُ، إِنْ لَمْ تَلْمُنَا قُلُوبَنَا، فَلَنَا ثِقَةٌ مِنْ تَحْوِ اللَّهِ ²²وَمَهْمَا سَأَلْنَا تَنَالُ مِنْهُ، لِأَنَّنَا نَحْفَظُ وَصَايَاهُ وَنَعْمَلُ الْأَعْمَالَ الْمَرْضِيَّةَ أَمَامَهُ. ²³وَهَذِهِ هِيَ وَصِيَّتُهُ، أَنْ نُؤْمِنَ

Werke böse waren, und die seines Bruders gerecht.¹³ Wundert euch nicht, meine Brüder, wenn euch die Welt hasst.¹⁴ Wir wissen, dass wir aus dem Tod in das Leben gekommen sind; denn wir lieben die Brüder. Wer den Bruder nicht liebt, der bleibt im Tod.¹⁵ Wer seinen Bruder hasst, der ist ein Totschläger; und ihr wisst, dass ein Totschläger nicht das ewige Leben bleibend in sich hat.¹⁶ Daran haben wir erkannt die Liebe, dass er sein Leben für uns gelassen hat; und wir sollen auch das Leben für die Brüder lassen.¹⁷ Wer aber dieser Welt Güter hat und sieht seinen Bruder darben und schließt sein Herz vor ihm zu, wie bleibt die Liebe Gottes in ihm?¹⁸ Meine Kinder, lasst uns nicht lieben mit Worten noch mit der Zunge, sondern mit der Tat und mit der Wahrheit.¹⁹ Daran erkennen wir, dass wir aus der Wahrheit sind, und können unser Herz vor ihm damit zum Schweigen bringen,²⁰ dass, wenn uns unser Herz verdammt, Gott größer ist als unser Herz und erkennt alle Dinge.

²¹Ihr Lieben, wenn uns unser Herz nicht verdammt, so haben wir Gewissheit zu Gott,²² und was wir bitten, werden wir von ihm empfangen; denn wir halten seine Gebote und tun, was vor ihm wohlgefällig ist.²³ Und das ist sein Gebot, dass wir glauben an den Namen seines Sohnes Jesus Christus und lieben uns untereinander, wie er uns das Gebot gegeben hat.²⁴ Und wer seine Gebote hält, der bleibt in ihm und er in ihm. Und daran erkennen wir, dass er in uns bleibt: an dem Geist, den er uns gegeben hat.

يَا سَمِ ابْنِيهِ يَسُوعَ الْمَسِيحِ وَتُجِبْ بَعْضُنَا بَعْضًا كَمَا أَعْطَانَا
وَصِيَّةً. ²⁴ وَمَنْ يَحْفَظْ وَصَايَاهُ يَثْبُتْ فِيهِ وَهُوَ فِيهِ. وَبِهَذَا
تَعْرِفُ أَنَّهُ يَثْبُتُ فِيْنَا: مِنَ الرُّوحِ الَّذِي أَعْطَانَا.